

# Strumenti per riferimenti a dati SCIP già trasmessi all'ECHA

Dicembre 2021

# ABC

## Clausola di esclusione di responsabilità

Il presente documento è concepito per assistere gli utenti nell'adempimento degli obblighi previsti dall'articolo 9, paragrafo 1, lettera i), della direttiva quadro sui rifiuti 2008/98/CE (DQR). Tuttavia, si ricorda agli utenti che il testo della direttiva quadro sui rifiuti è l'unico riferimento normativo autentico e che le informazioni contenute nel presente documento non costituiscono un parere legale. L'uso di tali informazioni rientra nell'esclusiva responsabilità dell'utente. L'Agenzia europea per le sostanze chimiche declina ogni responsabilità riguardo al possibile uso delle informazioni contenute nel presente documento.

La riproduzione è autorizzata con citazione della fonte.

Versione	Modifiche	
1.0	Prima versione	Agosto 2020
2.0	Aggiunta della funzione «Notifiche SCIP semplificate per una o più persone giuridiche», di esempi ipotetici e di ulteriori informazioni sulle modalità di diffusione dei dati nella banca dati SCIP e sul contenuto dei report di presentazione.	Dicembre 2021

## Strumenti per riferimenti a dati SCIP già trasmessi all'ECHA

**Riferimento:** ECHA-20-H-13-IT

**ISBN:** 978-92-9481-670-2

**Numero catalogo:** ED-01-20-480-IT-N

**DOI:** 10.2823/112717

**Data di pubblicazione:** dicembre 2021

**Lingua:** IT

© Agenzia europea per le sostanze chimiche, 2021  
Copertina © Agenzia europea per le sostanze chimiche

Per inviare eventuali osservazioni o domande relative al presente documento, utilizzare il modulo per la richiesta di informazioni (riportando il riferimento e la data di pubblicazione). Il modulo per la richiesta di informazioni è accessibile alla pagina Contatti dell'ECHA all'indirizzo:

<http://echa.europa.eu/contact>

### Agenzia europea per le sostanze chimiche

Casella postale 400, 00121 Helsinki (Finlandia)

## Indice

<b>1. INTRODUZIONE .....</b>	<b>4</b>
<b>2. NOTIFICA SCIP SEMPLIFICATA .....</b>	<b>7</b>
2.1 Come funziona la notifica SCIP semplificata? .....	9
2.2 Trasmissione di notifiche SCIP semplificate in blocco .....	13
2.3 Uso delle notifiche semplificate SCIP da parte di imprese in catene di approvvigionamento diverse .....	17
2.4 Notifiche SCIP semplificate per una o più persone giuridiche .....	19
<b>3. «REFERENZIAZIONE» IN UNA NOTIFICA SCIP .....</b>	<b>23</b>
3.1 Come funziona la «referenziazione» in una notifica SCIP? .....	25

## Indice delle figure

Figura 1 Report di presentazione di una notifica SCIP contenente un fascicolo .....	5
Figura 2 Quadro semplificato della notifica SCIP per l'esempio ipotetico della bicicletta (bicicletta A). .....	9
Figura 3 Schermate del portale per le notifiche dell'ECHA (A) e della sezione 'Simplified SCIP notification' (Notifica SCIP semplificata) (B), nonché della presentazione di una notifica SCIP semplificata per un numero SCIP singolo (B) .....	11
Figura 4 Relazione sulla presentazione per una notifica SCIP semplificata (SSN) eseguita correttamente	12
Figura 5 La funzionalità 'Export to Excel' (Esporta in Excel) nel portale per le notifiche dell'ECHA consente di esportare i numeri SCIP di una o più presentazioni, nonché altre informazioni sulla presentazione.....	13
Figura 6 Schermata della sezione 'Simplified SCIP notification' nel portale per le notifiche dell'ECHA e trasmissione delle notifiche SCIP semplificate in blocco .....	14
Figura 7 Presentazione di una notifica SCIP semplificata in blocco sul portale per le notifiche dell'ECHA .	15
Figura 8 Sintesi dello stato delle notifiche SCIP semplificate presentate nel portale per le notifiche dell'ECHA.....	16
Figura 9 Esempio ipotetico dell'uso delle notifiche SCIP semplificate (SSN) da parte di importatori appartenenti allo stesso gruppo societario. ....	18
Figura 10 Schermata dei numeri SCIP e degli altri record caricati dal file Excel e della sezione <i>Submission of simplified SCIP notifications for one or more Legal Entities</i> (Presentazione di notifiche SCIP semplificate per una o più persone giuridiche) per selezionare le entità giuridiche pertinenti .....	20
Figura 11 Schermata dell'elenco delle presentazioni inviate da ciascuna persona giuridica.....	22
Figura 12 Panoramica della «referenziazione» in una notifica SCIP per un esempio ipotetico (bicicletta A) .....	25
Figura 13 Dati richiesti per il componente dell'oggetto complesso in caso di utilizzo della «referenziazione» .....	27
Figura 14 Schermata della sezione 'Upload and submit' sul portale per le notifiche dell'ECHA .....	28

## 1. Introduzione

SCIP è la banca dati contenente informazioni relative a sostanze preoccupanti in articoli in quanto tali o in oggetti complessi (prodotti) [**S**ubstances of **C**oncern **I**n articles, as such or in complex objects (**P**roducts)] istituita a norma della direttiva quadro sui rifiuti (DQR). A decorrere dal 5 gennaio 2021 l'articolo 9, paragrafo 1, lettera i), della DQR impone a qualsiasi fornitore dell'UE di articoli contenenti sostanze estremamente preoccupanti (*substances of very high concern*, SVHC) incluse nell'[elenco di sostanze candidate](#) in una concentrazione superiore allo 0,1 % in peso/peso (p/p), di trasmettere all'ECHA, a norma dell'articolo 33, paragrafo 1, del regolamento REACH, informazioni su tali articoli o su oggetti complessi che li incorporano. Le informazioni richieste sono trasmesse all'ECHA nel formato SCIP attraverso il portale per le notifiche dell'ECHA.

Le informazioni che devono essere incluse in un fascicolo di notifica SCIP sono illustrate dettagliatamente nei documenti «[Prescrizioni per le notifiche SCIP](#)» e «[Formato per le notifiche SCIP – modello di dati SCIP](#)» disponibili alla [pagina SCIP](#) del sito web dell'ECHA.

L'obbligo di notifica SCIP si applica agli articoli in quanto tali contenenti una sostanza inclusa nell'elenco di sostanze candidate superiore allo 0,1 % p/p e agli oggetti complessi che incorporano tali articoli.

Il presente documento descrive le soluzioni tecniche che possono essere utilizzate volontariamente per consentire ai fornitori di articoli (ad esempio distributori, assemblatori, imprese appartenenti allo stesso gruppo societario) di fare riferimento a dati già presentati all'ECHA dalla stessa impresa o da altri soggetti obbligati. Tali strumenti agevolano la presentazione delle notifiche SCIP all'ECHA, mantenendo nel contempo la coerenza delle informazioni trasmesse alla banca dati SCIP, evitando la ripetuta comunicazione degli stessi dati e limitando in tal modo gli oneri amministrativi superflui per i soggetti obbligati.

I due strumenti che possono essere utilizzati per fare riferimento alle informazioni già trasmesse con successo alla banca dati SCIP sono:

- 1) notifica SCIP semplificata (SSN);
- 2) «referenziazione» in un fascicolo di notifica SCIP.

La sezione 2 del presente documento si concentra sulla SSN, sviluppata principalmente per l'uso da parte dei distributori (che non sono importatori e/o produttori) o di imprese appartenenti allo stesso gruppo societario, mentre la sezione 3 è incentrata sulla «referenziazione» in un fascicolo di notifica SCIP sviluppata principalmente per gli «assemblatori» che immettono sul mercato dell'UE oggetti (prodotti) complessi. Un «assemblatore» è un attore della catena di approvvigionamento che produce oggetti complessi (ossia oggetti costituiti da più di un articolo) <sup>(1)</sup>.

La SSN e la «referenziazione» sono soluzioni semplificate per presentare volontariamente le notifiche SCIP all'ECHA, anziché trasmettere un fascicolo di notifica SCIP «completa» contenente tutte le informazioni richieste. <sup>(2)</sup> Nel presente documento il termine notifica SCIP «completa» si riferisce a una notifica SCIP che include un fascicolo IUCLID contenente tutte le informazioni richieste per un articolo in quanto tale o un oggetto complesso, senza fare riferimento a dati già presentati all'ECHA dalla stessa impresa o da altri soggetti obbligati.

Le notifiche SCIP semplificate (SSN) non richiedono la presentazione di un fascicolo IUCLID.

---


<sup>(1)</sup> Cfr. il sottocapitolo 2.4 degli «[Orientamenti sugli obblighi per le sostanze presenti negli articoli](#)».

<sup>(2)</sup> Cfr. capitolo 2 del documento «[Prescrizioni per le notifiche SCIP](#)».


L'uso della «referenziazione» in un fascicolo di notifica SCIP consente di creare un fascicolo di notifica SCIP «leggera», in quanto le informazioni relative a uno o più componenti dell'oggetto complesso <sup>(3)</sup> sono incluse in quest'ultimo fascicolo per tale oggetto complesso facendo riferimento a dati già presentati all'ECHA per uno o più di tali componenti.

Dopo aver inviato correttamente una notifica SCIP tramite il portale per le notifiche dell'ECHA, i fornitori degli articoli ricevono un codice alfanumerico (il numero SCIP) incluso nel report di presentazione. Il numero SCIP è un identificativo univoco della notifica SCIP effettuata da un notificante per un articolo in quanto tale o un oggetto complesso. Identifica la serie di informazioni trasmesse all'ECHA da un notificante per un articolo o un oggetto complesso ai sensi dell'articolo 9, paragrafo 1, lettera i), della DQA.

Il numero SCIP rimane lo stesso nel caso in cui il soggetto obbligato presenti un aggiornamento <sup>(4)</sup> della notifica SCIP per un articolo in quanto tale o un oggetto complesso, ossia quando un fascicolo di notifica SCIP aggiornato è presentato all'ECHA.

 Il numero SCIP [*SCIP number*] è incluso nel report a conferma dell'esito positivo della presentazione di una notifica SCIP, come illustrato nella figura 1.

**Figura 1 Report di presentazione di una notifica SCIP contenente un fascicolo**

Submission status: Succeeded 			
Dossier type:	SCIP notification	Submitted by:	Company 1
Submission number:	RMH864896-90		
Submitted IUCLID version:	6_4		

Submission information		Submission events	
SCIP number	5b136626-b763-4238-8014-79e5e50f57b9	28/07/2020 01:07	Dossier submitted
Article name	Bicycle A	28/07/2020 01:07	Dossier passed validation checks
EAN (European Article...)	56#####1		
Dossier name	Bicycle A SCIP dossier		
Dossier UUID	160f1c43-c8ff-4c39-93e3-99cb970cb17e		
File name	160f1c43-c8ff-4c39-93e3-99cb970cb17e.i6z		
Notification type	Initial		

Il numero SCIP non è divulgato dall'ECHA, a meno che un notificante non lo inserisca tra gli identificatori dell'articolo o dell'oggetto complesso notificato. Entrambi gli strumenti, SSN e «referenziazione», prevedono la comunicazione volontaria del numero SCIP di una notifica per un articolo o un oggetto complesso da parte del notificante a un altro soggetto obbligato, ad esempio, ove pertinente, insieme alle informazioni comunicate a norma dell'articolo 33, paragrafo 1, del regolamento REACH.

<sup>(3)</sup> Un componente dell'oggetto complesso può essere un articolo (in quanto tale) o un oggetto complesso costituito da articoli. Per maggiori informazioni, cfr. il capitolo 2 del documento «Prescrizioni per le notifiche SCIP» e il sottocapitolo 2.4 degli «Orientamenti sugli obblighi per le sostanze presenti negli articoli».

<sup>(4)</sup> Se le informazioni SCIP relative a un articolo devono essere aggiornate, l'utente può modificare l'insieme di dati dell'articolo e creare un nuovo fascicolo. L'identificatore primario dell'articolo deve rimanere esattamente lo stesso.

La presentazione effettuata dalla stessa persona giuridica di questo nuovo fascicolo con esattamente lo stesso identificatore primario dell'articolo perverrà come **aggiornamento della notifica SCIP** dell'articolo o dell'oggetto complesso in questione.

Fornendo il numero SCIP della notifica trasmessa all'ECHA ai destinatari dell'articolo in quanto tale o dell'oggetto complesso, ad esempio come parte delle informazioni da comunicare ai sensi dell'articolo 33, paragrafo 1, del regolamento REACH, un fornitore a monte diretto contribuisce ad agevolare la trasmissione della notifica SCIP da parte dei suoi clienti.

La SSN e la «referenziazione» possono essere utilizzate solo se gli articoli in quanto tali o gli oggetti complessi ricevuti sono gli stessi articoli o oggetti complessi forniti a valle della catena di approvvigionamento, da soli o incorporati in oggetti complessi, e pertanto le informazioni da presentare alla banca dati SCIP sono esattamente le stesse. Perché sia lo stesso, l'articolo o l'oggetto complesso, notificato tramite SSN o «referenziazione» come componente di un oggetto complesso, deve avere la stessa composizione chimica e la stessa forma fisica (forma, superficie e disegno). Inoltre, nel caso della SSN, gli identificatori riportati nel fascicolo di notifica SCIP («completa» o «leggera») devono essere mantenuti invariati e messi a disposizione di tutti gli attori a valle come identificatori «commerciali». <sup>(5)</sup>

Quando un soggetto obbligato aggiorna una notifica SCIP, presentando un nuovo fascicolo a cui gli altri soggetti obbligati hanno fatto riferimento mediante SSN e «referenziazione», vengono aggiornate anche tutte le notifiche riferite alla notifica SCIP aggiornata. Pertanto, i soggetti obbligati che utilizzano la SSN o la «referenziazione» non sono in linea di principio tenuti ad aggiornare le notifiche SCIP presentate. In determinate situazioni, tuttavia, il soggetto obbligato che utilizza la SSN o la «referenziazione» dovrà aggiornare la relativa notifica SCIP. Se si rendesse necessario un aggiornamento in tali situazioni, nel caso della SSN ciò richiederebbe, ad esempio, la presentazione di una nuova notifica SCIP comprendente un fascicolo di notifica SCIP e, nel caso della «referenziazione», ad esempio la sostituzione del numero SCIP per il componente dell'oggetto complesso con un altro numero SCIP o con l'inserimento dei dati per tale componente dell'oggetto complesso nel fascicolo di notifica SCIP.

Un soggetto obbligato ha sempre la responsabilità dell'accuratezza delle informazioni trasmesse all'ECHA per ottemperare all'obbligo di notifica SCIP. La responsabilità del contenuto di ciascuna notifica per ottemperare all'obbligo di notifica SCIP permane anche quando si utilizzano gli strumenti della SSN o della «referenziazione», come indicato nel capitolo 3.2.1 degli [Orientamenti sugli obblighi per le sostanze presenti negli articoli](#) che stabiliscono quanto segue riguardo agli obblighi di comunicazione di cui all'articolo 33 del regolamento REACH: «gli obblighi di informazione derivano dalla presenza nell'articolo di una sostanza inclusa nell'elenco di sostanze candidate. Tali obblighi si applicano a prescindere dal fatto che il fornitore sia a conoscenza della presenza delle sostanze. Pertanto, è nell'interesse del fornitore cercare informazioni sulla presenza di sostanze incluse nell'elenco di sostanze candidate».

**Spetta ai singoli attori della catena di approvvigionamento, o di altri processi, concludere gli accordi opportuni, se ritenuto necessario, per utilizzare tali strumenti volontari (SSN e «referenziazione») per adempiere all'obbligo di notifica SCIP.**

---

<sup>(5)</sup> Per maggiori informazioni, cfr. capitolo 3.1 del documento «[Prescrizioni per le notifiche SCIP](#)».

## 2. Notifica SCIP semplificata

La notifica SCIP semplificata (SSN) è uno strumento sviluppato dall'ECHA per facilitare l'adempimento dell'obbligo di notifica SCIP senza dover preparare un fascicolo IUCLID. Si tratta di una soluzione semplificata utilizzabile da determinati soggetti obbligati per fare riferimento, su base volontaria, alle informazioni già presentate all'ECHA da un altro notificante, includendo il numero o i numeri SCIP pertinenti nelle notifiche SCIP trasmesse all'ECHA attraverso il portale per le notifiche dell'ECHA.

Lo scenario più comune per l'uso di SSN è il caso di un distributore che fa riferimento a una notifica SCIP che già include tutte le informazioni richieste ed è stata precedentemente presentata da un attore a monte della catena di approvvigionamento che ha una conoscenza primaria dell'articolo o dell'oggetto complesso.

Gli attori della catena di approvvigionamento con il ruolo di produttore, importatore o assemblatore di un articolo in quanto tale o di un oggetto complesso devono avere la conoscenza primaria delle informazioni che devono essere incluse in un fascicolo di notifica SCIP da presentare all'ECHA. Ciò avviene, ad esempio, nelle seguenti situazioni: <sup>(6)</sup>

- produttore di un articolo in quanto tale contenente una sostanza inclusa nell'elenco di sostanze candidate o che incorpora tale sostanza nell'articolo costituito da una miscela contenente tale sostanza inclusa nell'elenco di sostanze candidate nella sua composizione,
- un produttore o un assemblatore che incorpora una sostanza inclusa nell'elenco di sostanze candidate in uno o più articoli in un'ulteriore fase di lavorazione, compresa la situazione di utilizzo di una miscela contenente tale sostanza;
- oppure un assemblatore che incorpora componenti e sottocomponenti con articoli in quanto tali contenenti una sostanza inclusa nell'elenco di sostanze candidate.

Ciò vale anche per gli importatori che, in quanto primi attori della catena di approvvigionamento, hanno l'obbligo di raccogliere tutte le informazioni necessarie per adempiere i loro obblighi, vale a dire le informazioni che devono essere comunicate a valle della catena di approvvigionamento a norma dell'articolo 33, paragrafo 1, del regolamento REACH e che devono essere presentate all'ECHA in un fascicolo di notifica SCIP ai sensi dell'articolo 9, paragrafo 1, lettera i), della DQA.

Il soggetto obbligato che presenta una notifica SCIP semplificata (SSN) rimane responsabile delle informazioni cui fa riferimento nella SSN presentata.

Una condizione preliminare per l'utilizzo della SSN è di avere ricevuto il numero della notifica SCIP dell'articolo in quanto tale o dell'oggetto complesso già trasmessa all'ECHA.

La SSN può essere utilizzata solo se l'articolo in quanto tale o l'oggetto complesso (ad esempio ricevuto) relativo alla notifica SCIP è lo stesso dell'articolo o dell'oggetto complesso (ad esempio fornito) notificato nella SSN e, pertanto, tutte le informazioni richieste <sup>(2)</sup> sono già state trasmesse da altri (notificanti) all'ECHA :

- un articolo in quanto tale relativo alla notifica SCIP (ad esempio, ricevuto) è lo stesso articolo (ad esempio fornito) notificato nella SSN se non vi sono modifiche nella forma fisica (forma, superficie e disegno) e nella composizione chimica;
- l'oggetto complesso relativo alla notifica SCIP (ad esempio, ricevuto) è lo stesso oggetto complesso (ad esempio fornito) notificato nella SSN se:
  - o gli articoli in quanto tali in esso incorporati non presentano modifiche nella forma fisica e nella composizione chimica;
  - o i suoi componenti e sottocomponenti (oggetti complessi), che incorporano tali

---

<sup>(6)</sup> Cfr. ad esempio gli scenari di cui alla tabella 5 del sottocapitolo 3.2.3.1 degli «[Orientamenti sugli obblighi per le sostanze presenti negli articoli](#)».

articoli in quanto tali, sono mantenuti invariati.

Oltre a tali criteri, gli elementi di identificazione (identificatori) <sup>(7)</sup> ossia i nomi, gli identificatori alfanumerici e la categoria dell'articolo, dell'articolo in quanto tale o dell'oggetto complesso (prodotto) fornito, devono essere gli stessi.

Se tali criteri sono soddisfatti, il fornitore dell'articolo o dell'oggetto complesso può presentare una SSN facendo riferimento ai dati trasmessi con esito positivo all'ECHA da un altro soggetto obbligato (ad esempio un fornitore a monte) mediante l'invio del numero SCIP ricevuto nel portale per le notifiche dell'ECHA <sup>(8)</sup>.

I principali utenti destinatari della notifica SCIP semplificata (SSN) sono i **distributori**. Tuttavia, possono utilizzare questo strumento anche altri soggetti obbligati fornitori di articoli o oggetti complessi che soddisfano i criteri di cui sopra.

Le notifiche SCIP semplificate (SSN) presentate per un articolo o un oggetto complesso specifico non incidono sulle informazioni divulgate dall'ECHA per tale articolo o oggetto complesso, in quanto l'Agenzia non renderà disponibili le informazioni sui notificanti (persone giuridiche) che presentano dette notifiche.

---

<sup>(7)</sup> Cfr. tabella 2, capitolo 2.1.1 e sottocapitoli da 2.1.1.1 a 2.1.1.5 del documento «[Prescrizioni per le notifiche SCIP](#)».

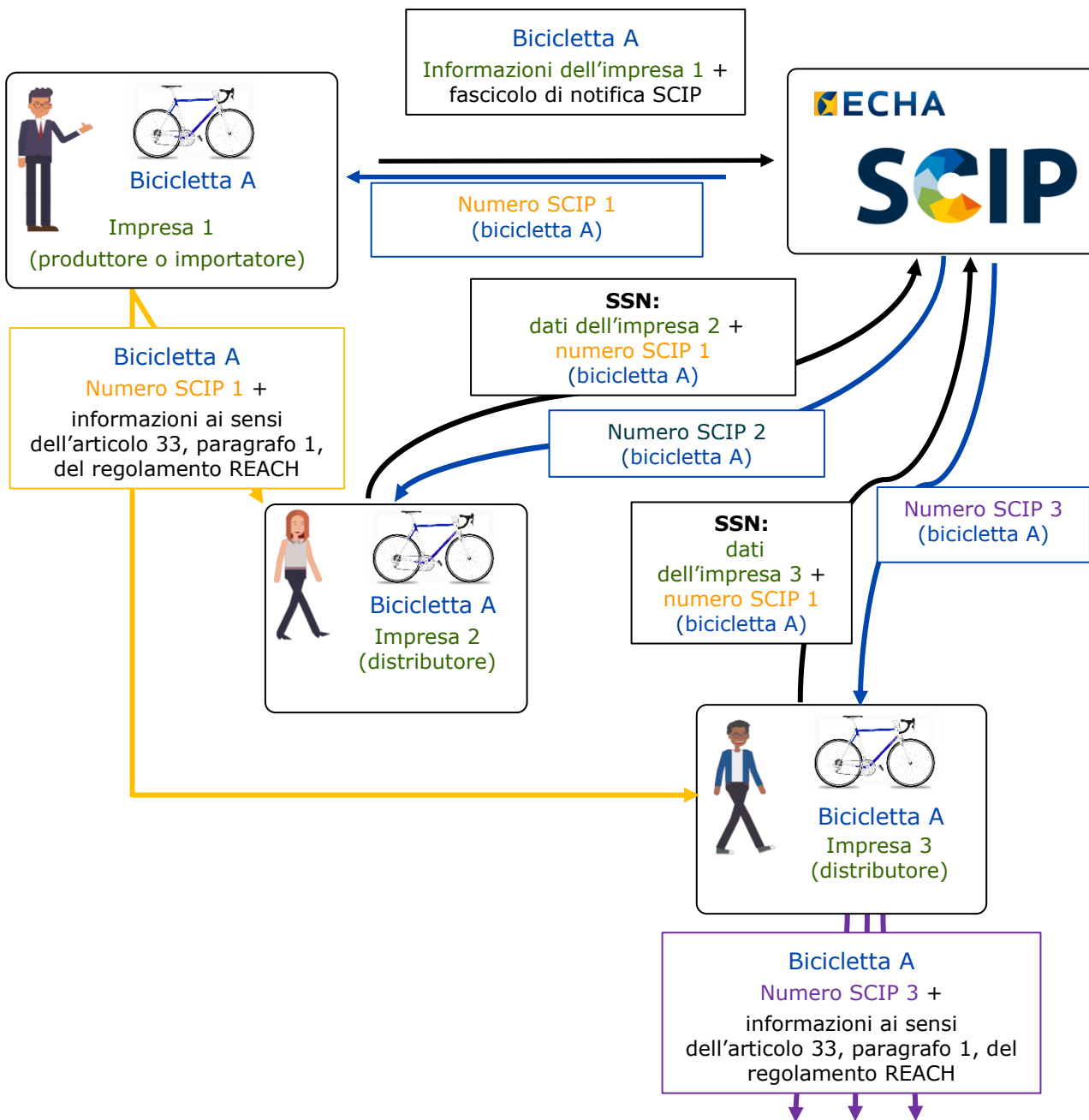
<sup>(8)</sup> Spetta ai singoli attori della catena di approvvigionamento, o in altri processi, concludere gli accordi opportuni, se ritenuto necessario, per utilizzare tali strumenti volontari al fine di adempiere l'obbligo di notifica SCIP.



## 2.1 Come funziona la notifica SCIP semplificata?

Per comprendere meglio come funziona la notifica SCIP semplificata nella pratica, la sequenza delle fasi è elencata e spiegata in dettaglio di seguito con l'ausilio di un esempio ipotetico (bicicletta fornita-ricevuta-fornita all'interno della stessa catena di approvvigionamento), come illustrato nella figura 2.

**Figura 2 Quadro semplificato della notifica SCIP per l'esempio ipotetico della bicicletta (bicicletta A).**



1. L'impresa 1 (ad esempio «assemblatore» o importatore della bicicletta A) immette sul mercato dell'UE la bicicletta A, che incorpora almeno un articolo in quanto tale contenente


una sostanza inclusa nell'elenco di sostanze candidate, a una concentrazione superiore allo 0,1 % p/p.

L'impresa 1 presenta un fascicolo di notifica SCIP per la bicicletta A tramite il portale per le notifiche dell'ECHA. <sup>(9)</sup>

Se la presentazione viene effettuata correttamente, l'impresa 1 riceve dall'ECHA, nel report di presentazione (cfr. figura 1), il numero SCIP 1 per la notifica della «bicicletta A». La relazione sulla presentazione comprende, tra l'altro:

- lo stato della notifica [*Submission status*];
- il numero SCIP attribuito alla notifica (per la bicicletta A) [*SCIP number*];
- il numero di presentazione [*Submission number*];
- il nome [*Article name*], il tipo e il valore dell'identificatore primario dell'articolo per la bicicletta A;
- il tipo di notifica: iniziale o aggiornamento [*Notification type: Initial/Update*];
- gli eventi di presentazione [*Submission events*].

Se l'impresa 1 presenta all'ECHA un fascicolo SCIP aggiornato per la «bicicletta A», il numero SCIP 1 per la notifica SCIP aggiornata rimane lo stesso nel report di presentazione. Tuttavia, a tale aggiornamento è attribuito un altro numero di presentazione e il tipo di notifica appare come 'Update'.

 Per ulteriori informazioni sulle modalità di creazione di un fascicolo e di aggiornamento di una notifica, si rimanda ai documenti «Notifiche per la banca dati SCIP – Come preparare e presentare una notifica SCIP» e «Prescrizioni per le notifiche SCIP» disponibili sulla pagina web dedicata al [supporto SCIP](#) sul sito dell'ECHA.

2. L'impresa 1 (ad esempio «assemblatore» o importatore della bicicletta A) fornisce il numero SCIP 1, ricevuto nella relazione di notifica SCIP, ai clienti (impresa 2 e impresa 3) che sono i destinatari successivi della bicicletta A nella catena di approvvigionamento. L'impresa 1 comunica volontariamente a tali imprese il numero SCIP 1, ad esempio unitamente alle informazioni comunicate a valle della catena di approvvigionamento a norma dell'articolo 33, paragrafo 1, del regolamento REACH. Ciò consente ora alle imprese 2 e 3, che sono distributori, di presentare una SSN nel caso in cui forniscano la stessa bicicletta A più a valle della catena di approvvigionamento.
3. Le imprese 2 e 3, che sono distributori, devono presentare una notifica SCIP per la bicicletta A all'ECHA. Poiché hanno ricevuto il numero SCIP 1 dall'impresa 1, corrispondente alla rispettiva notifica all'ECHA con un fascicolo di notifica SCIP contenente le informazioni necessarie per la bicicletta A, e poiché forniscono più a valle nella catena di approvvigionamento la stessa bicicletta A ricevuta, possono presentare una SSN. Pertanto, le imprese 2 e 3 presentano una notifica SCIP semplificata (SSN) trasmettendo il numero SCIP 1 ricevuto dal fornitore (impresa 1) tramite il portale per le notifiche dell'ECHA. Le imprese 2 e 3 non sono tenute a preparare e presentare un fascicolo IUCLID con le informazioni per la bicicletta A, in quanto esse sono già state trasmesse all'ECHA dall'impresa 1.

Presentando una SSN all'ECHA, l'impresa 2 e l'impresa 3 fanno riferimento ai dati contenuti nella notifica SCIP inviata all'ECHA con esito positivo dall'impresa 1, il loro fornitore a monte. Tali società sono comunque responsabili del contenuto della notifica, ossia delle informazioni presentate all'ECHA e del rispetto dell'obbligo di notifica SCIP.

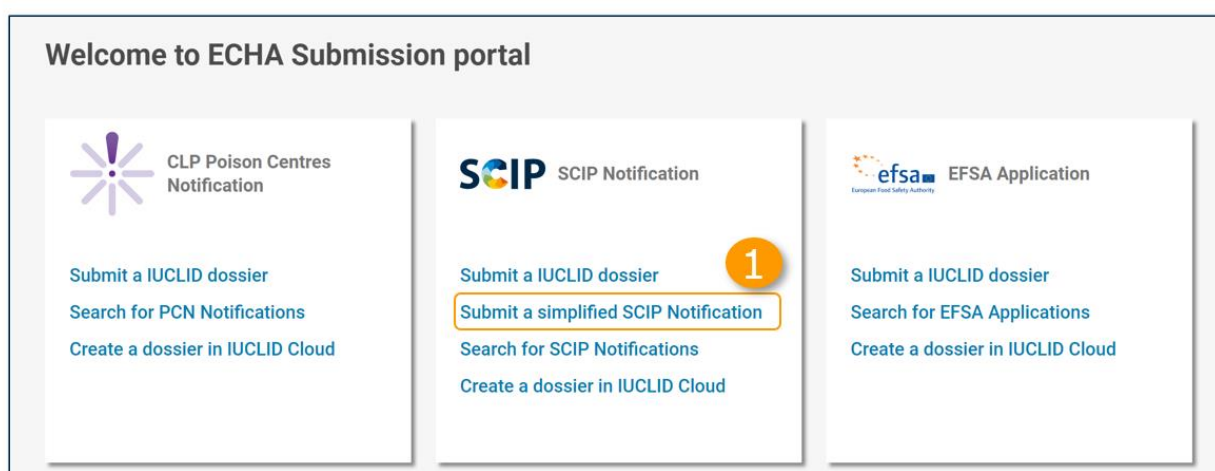
---

<sup>(9)</sup> Cfr. i documenti: «Notifiche per la banca dati SCIP – Come preparare e presentare una notifica SCIP» (disponibile all'indirizzo <https://echa.europa.eu/scip-support>) e il 'SCIP Notification Format - Preparing a SCIP dossier' (disponibile all'indirizzo <https://echa.europa.eu/scip-format>).

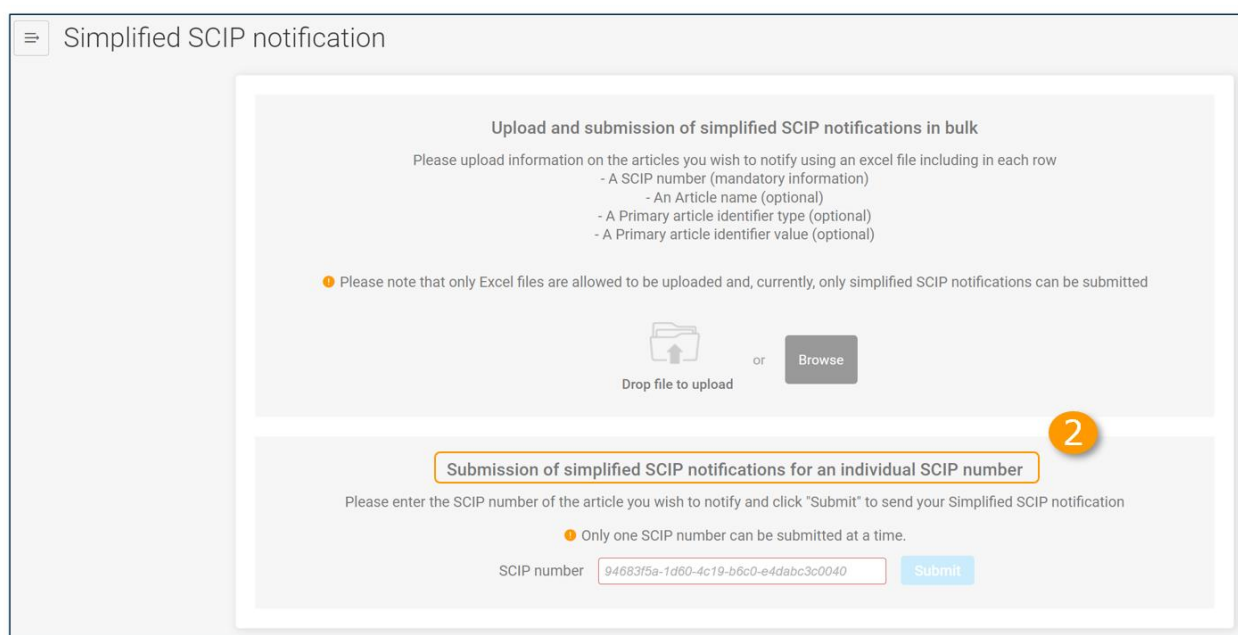
! La figura 3 illustra come effettuare la presentazione singola di una notifica SCIP semplificata (SSN) nel portale per le notifiche dell'ECHA: 1) andare alla sezione dedicata identificata come 'Simplified SCIP notification' (notifica SCIP semplificata) facendo clic su «Submit a simplified SCIP notification» (Presentazione di una notifica SCIP semplificata); 2) nella nuova finestra inserire il numero SCIP (formato UUID) comunicato dal fornitore a monte nel campo 'SCIP number' nella sezione 'Submission of a simplified SCIP notification for an individual SCIP number' (presentazione di una notifica SCIP semplificata per un numero SCIP singolo) e fare clic sul pulsante 'Submit' (invio).

**Figura 3 Schermate del portale per le notifiche dell'ECHA (A) e della sezione 'Simplified SCIP notification' (Notifica SCIP semplificata) (B), nonché della presentazione di una notifica SCIP semplificata per un numero SCIP singolo (B)**

(A)




(B)




4. Dopo aver presentato con esito positivo una notifica SCIP semplificata (SSN), l'impresa 2 e l'impresa 3 ricevono i propri numeri SCIP nei report di presentazione (cfr. figura 4),



rispettivamente il numero SCIP 2 e il numero SCIP 3. Tali imprese non presentano alcun dato per la bicicletta A nelle loro SSN, ma si limitano a fare riferimento a quelli inclusi nella notifica SCIP presentata con successo all'ECHA dall'impresa 1.

-  La relazione sulla presentazione di una SSN comprende, tra l'altro:
- lo stato della notifica [*Submission status*];
  - il numero SCIP attribuito della notifica presentata tramite SSN [*SCIP number*];
  - il numero SCIP utilizzato per presentare la SSN – numero SCIP oggetto di referenziazione [*Referenced SCIP number*]
  - il nome [*Article name*], il tipo e il valore dell'identificatore primario dell'articolo a cui il notificante ha fatto riferimento.


Si raccomanda ai notificanti di SSN, imprese 2 e 3, di confermare gli identificatori, compresi il tipo e il valore dell'identificatore primario dell'articolo, inclusi nel report di presentazione, al fine di verificare che tali informazioni siano identiche a quelle fornite dal loro fornitore a monte, l'impresa 1, ai sensi dell'articolo 33, paragrafo 1, del regolamento REACH.

 I potenziali notificanti SSN hanno la possibilità di consultare le informazioni trasmesse tramite il numero SCIP ricevuto, e oggetto di referenziazione nella propria SSN, nella banca dati SCIP disponibile all'indirizzo <https://echa.europa.eu/scip-database>.

**Figura 4 Relazione sulla presentazione per una notifica SCIP semplificata (SSN) eseguita correttamente**

Submission status: Succeeded 			
Dossier type:	SCIP notification	Submitted by:	Test_Company2
Submission number:	RMH148726-13		
Submitted IUCLID version:	N/A		
Submission information		Submission events	
SCIP number	1ac20926-89bd-4023-8d9a-f5ea6290d27d 	29/07/2020 18:45	Dossier submitted
Referenced SCIP num...	5b136626-b763-4238-8014-79e5e50f57b9	29/07/2020 18:45	Dossier passed validation checks
Article name	Bicycle A		
EAN (European Article...)	56#####1		
File name			
Notification type	Initial		

5. L'impresa 2 e l'impresa 3 possono fornire rispettivamente il numero SCIP 2 e il numero SCIP 3, ricevuti nelle relazioni di notifica SCIP riguardanti le SSN per la bicicletta A, ai propri clienti, vale a dire ai destinatari successivi della stessa bicicletta A nella catena di approvvigionamento, come illustrato nella figura 2 per l'impresa 3. I numeri SCIP 2 o 3 sono comunicati su base volontaria rispettivamente dall'impresa 2 o dall'impresa 3 ai loro clienti, ad esempio unitamente alle informazioni comunicate a valle della catena di approvvigionamento a norma dell'articolo 33, paragrafo 1, del regolamento REACH a tali clienti, affinché si avvalgano della SSN nel caso in cui forniscano la stessa bicicletta A più a valle della catena di approvvigionamento (ad esempio se sono distributori).

 L'ECHA sconsiglia vivamente di comunicare o divulgare inavvertitamente numeri SCIP diversi da quelli forniti ai soggetti obbligati nei loro report di presentazione delle notifiche SCIP (anche semplificate).

6. I clienti dell'impresa 2 e dell'impresa 3, che sono ad esempio distributori, forniscono rispettivamente i numeri SCIP, ricevuti nei report di notifica SCIP riguardanti le SSN per la bicicletta A, ai loro clienti, vale a dire ai destinatari successivi della stessa bicicletta A nella catena di approvvigionamento, per consentire loro di avvalersi della SSN, e così via.

⚠ Nell'esempio illustrato nella figura 2, se l'impresa 1 aggiorna la notifica per la bicicletta A, le imprese 2 e 3 e tutti gli altri soggetti obbligati a valle della catena di approvvigionamento che hanno presentato una notifica SCIP semplificata non sono tenuti a ripresentare o aggiornare le loro notifiche, purché l'aggiornamento sia pertinente per loro. Tuttavia, l'impresa 1 deve comunicare le modifiche inserite nel fascicolo aggiornato presentato all'ECHA, ad esempio nell'ambito delle informazioni comunicate alle imprese 2 e 3 a norma dell'articolo 33, paragrafo 1, del regolamento REACH. Tali imprese devono trasmettere le suddette informazioni ai prossimi attori della catena di approvvigionamento, e così via.

## 2.2 Trasmissione di notifiche SCIP semplificate in blocco

Un fornitore di articoli in quanto tali o di oggetti complessi può spesso immettere sul mercato dell'UE diversi articoli o oggetti complessi soggetti all'obbligo di notifica SCIP. Se un fornitore ha presentato più notifiche SCIP corrispondenti a tali articoli o oggetti complessi, può esportare le informazioni sulla presentazione pertinenti per una o più notifiche SCIP in un file Excel nel portale per le notifiche dell'ECHA, come illustrato nella figura 5.

**Figura 5 La funzionalità 'Export to Excel' (Esporta in Excel) nel portale per le notifiche dell'ECHA consente di esportare i numeri SCIP di una o più presentazioni, nonché altre informazioni sulla presentazione**

The screenshot shows the ECHA Submission portal search interface. At the top left is the ECHA logo and 'Submission portal'. A search bar is on the left. The main area contains search criteria with various input fields and dropdown menus. A blue button labeled 'Export to Excel' is highlighted with an orange box. An orange arrow points from this button to a callout box on the right. The callout box contains the text: 'Esportare in un file Excel informazioni sulla presentazione, ad esempio i numeri SCIP, per una o più notifiche SCIP.' Below the search criteria are 'Search' and 'Clear' buttons. At the bottom left, there is a breadcrumb 'RMH924200-22' and at the bottom right, the date and time '26/10/2020 11:15'.

Le informazioni sulla presentazione esportate nel file Excel dal portale per le notifiche dell'ECHA comprendono ad esempio il numero SCIP, il nome dell'articolo o dell'oggetto complesso, il tipo e il valore dell'identificatore primario dell'articolo, nonché il numero, la data e il tipo di presentazione.

Un fornitore di articoli in quanto tali o di oggetti complessi (ad esempio produttore, importatore, assemblatore, distributore) può fornire, se vuole, i numeri SCIP di tali articoli o oggetti complessi ai clienti (i destinatari degli articoli o degli oggetti complessi), ad esempio nell'ambito delle informazioni, o unitamente alle informazioni, comunicate a valle della catena di approvvigionamento a norma dell'articolo 33, paragrafo 1, del regolamento REACH. I numeri SCIP e le altre informazioni pertinenti sulla presentazione associate a ciascuno di tali numeri, quali il nome dell'articolo o dell'oggetto complesso, il tipo e il valore dell'identificatore primario dell'articolo, inclusi nel file Excel generato tramite la funzione «Esporta in Excel», possono essere forniti in blocco ai clienti.

Gli attori della catena di approvvigionamento che ricevono diversi numeri SCIP per articoli in quanto tali o oggetti complessi forniti loro e che possono presentare notifiche SCIP semplificate (SSN) (cfr. sezione 2.1), ad esempio i distributori, possono caricare un file Excel contenente molti numeri SCIP contemporaneamente e presentare SSN in blocco.

Nel portale per le notifiche dell'ECHA, nella sezione '*Simplified SCIP notification*' Notifica SCIP semplificata, un'impresa (ad esempio, un distributore) che presenta notifiche SCIP semplificate per diversi articoli in quanto tali o oggetti complessi può presentare tali notifiche SCIP semplificate in due modi:

- 1) può inviare notifiche SCIP semplificate in blocco caricando un file Excel nella sezione '*Upload and submission of simplified SCIP notifications in bulk*' Caricare e presentare le notifiche SCIP semplificate in blocco (cfr. figura 6) e fare clic sul pulsante '*Submit*' Invio nella nuova finestra [cfr. figura 7 (numero1)]; oppure
- 2) può inviare una singola notifica SCIP semplificata (SSN) per ogni articolo o oggetto complesso alla volta, inserendo un numero SCIP singolo nel rispettivo campo ('*SCIP number*') nella sezione '*Submission of a simplified SCIP notification for an individual SCIP number*' e facendo clic sul pulsante '*Submit*' (cfr. figura 3).

**Figura 6 Schermata della sezione '*Simplified SCIP notification*' nel portale per le notifiche dell'ECHA e trasmissione delle notifiche SCIP semplificate in blocco**

Simplified SCIP notification

**Upload and submission of simplified SCIP notifications in bulk**

Please upload information on the articles you wish to notify using an excel file including in each row

- A SCIP number (mandatory information)
- An Article name (optional)
- A Primary article identifier type (optional)
- A Primary article identifier value (optional)

Please note that only Excel files are allowed to be uploaded and, currently, only simplified SCIP notifications can be submitted

Drop file to upload or Browse

**Submission of simplified SCIP notifications for an individual SCIP number**

Please enter the SCIP number of the article you wish to notify and click "Submit" to send your Simplified SCIP notification

Only one SCIP number can be submitted at a time.

SCIP number

Il file Excel da caricare per la presentazione di notifiche SCIP semplificate in blocco contiene almeno in ogni riga i numeri SCIP ricevuti degli articoli o degli oggetti complessi notificati a cui si fa riferimento. È inoltre possibile inserire in ciascuna riga il nome dell'articolo o dell'oggetto

complesso, il tipo e il valore dell'identificatore primario dell'articolo; l'aggiunta di tali informazioni è tuttavia facoltativa. Tali dati facoltativi sono destinati alla documentazione del notificante (ad esempio, nel portale per le notifiche dell'ECHA), ma non sono utilizzati dalla banca dati SCIP, che tiene conto unicamente del numero SCIP e delle rispettive informazioni cui è fatto riferimento e associate a tale numero. Dopo il caricamento del file, come illustrato nella figura 7 (numero 1), il contenuto del file Excel caricato è visualizzato nella finestra del portale per le notifiche dell'ECHA. Se le informazioni visualizzate sono corrette, l'utente può fare clic sul pulsante 'Submit' per presentare le notifiche SCIP semplificate. Una volta inviate le notifiche SCIP semplificate (SNS) in blocco, nella finestra del portale per le notifiche dell'ECHA è visualizzato un elenco di numeri di presentazione, come illustrato nella stessa figura (numero 2).

Per sapere se le presentazioni in blocco sono andate a buon fine e per trovare i numeri SCIP attribuiti alle notifiche SCIP semplificate presentate, il notificante deve consultare il report di presentazione di ciascuna SSN o andare alla sezione 'Search' (Cerca) (pagina di destinazione) del portale per le notifiche dell'ECHA, come illustrato nella figura 8. Da tale sezione il notificante può anche accedere alla relazione sulla presentazione (cfr. figura 4) relativa a ciascuna SSN trasmessa, ossia per ogni articolo o oggetto complesso notificato all'ECHA.

Si raccomanda ai notificanti SSN di confermare gli identificatori, compresi il tipo e il valore dell'identificatore primario dell'articolo, inclusi nel report di presentazione, al fine di verificare che tali informazioni siano identiche a quelle fornite dal loro fornitore a monte (l'impresa 1), ai sensi dell'articolo 33, paragrafo 1, del regolamento REACH.

**Figura 7 Presentazione di una notifica SCIP semplificata in blocco sul portale per le notifiche dell'ECHA**

(1)

File search\_results\_export\_1621435900429.xlsx has been successfully uploaded.

5 records found

SCIP number	Article name	Primary article identifier type	Primary article identifier value
ff08f404-79e3-4cfc-802b-6f1c05e5b4a5	Dossier 2, Tires_EE	EAN (European Article Number)	2699577-898989-96
34a99676-b2be-4123-908b-b6bd21eff056	Flexible doughnut- shaped tube_DD	EAN (European Article Number)	1211-66-99-365
a01c195a-6d2d-4978-8ad6-a2c9e3764c2b	Dossier V3, plastic cap_CC	EAN (European Article Number)	7878-89-89-2211
99a5ad86-c2b9-45fd-b261-cfff3bdddbaa	Dossier 19_05_2021, Inner tube BB	EAN (European Article Number)	5599-66-66-98-36
2c27f9bb-cd59-4057-a2a4-7f23c35dad9b	Dossier 1, Wheel AA	EAN (European Article Number)	966985755-20

Cancel You are about to submit 5 simplified SCIP notifications **Submit**

Il sistema mostrerà i record caricati provenienti dal file Excel. Se nell'elenco sono visualizzati i valori corretti, fare clic su 'Submit'.

(2)

  
Thank you for your submission!

5 out of 5 simplified SCIP notifications submitted [Export to Excel](#)

Legal entity	Submission number	Reference SCIP number	Article name	Primary a
<b>LE Name</b> ECHA-e0cf7ec0-dfa5-4ad5-8ca6-d23708fe140e	<a href="#">RMH246280-14</a>	ff08f404-79e3-4cfc-802b-6f1c05e5b4a5	Dossier 2, Tires_EE	EAN (Euro
<b>LE Name</b> ECHA-e0cf7ec0-dfa5-4ad5-8ca6-d23708fe140e	<a href="#">RMH187190-09</a>	34a99676-b2be-4123-908b-b6bd21eff056	Flexible doughnut- shaped tube_DD	EAN (Euro
<b>LE Name</b> ECHA-e0cf7ec0-dfa5-4ad5-8ca6-d23708fe140e	<a href="#">RMH090412-35</a>	a01c195a-6d2d-4978-8ad6-a2c9e3764c2b	Dossier V3, plastic cap_CC	EAN (Euro
<b>LE Name</b> ECHA-e0cf7ec0-dfa5-4ad5-8ca6-d23708fe140e	<a href="#">RMH898339-93</a>	99a5ad86-c2b9-45fd-b261-cfff3bdddbaa	Dossier 19_05_2021, Inner tube BB	EAN (Euro
<b>LE Name</b> ECHA-e0cf7ec0-dfa5-4ad5-8ca6-d23708fe140e	<a href="#">RMH592841-12</a>	2c27f9bb-cd59-4057-a2a4-7f23c35dad9b	Dossier 1, Wheel AA	EAN (Euro

Una volta effettuata la presentazione, viene assegnato un **numero di presentazione**. Facendo clic su tale numero, è possibile accedere alla relazione corrispondente.



**Figura 8 Sintesi dello stato delle notifiche SCIP semplificate presentate nel portale per le notifiche dell'ECHA.**

**(Il riquadro rosso evidenzia una trasmissione SSN non andata a buon fine contrassegnata come ).**

Search

Search criteria > [Export to Excel](#)

Page 1 of 52 results Sort by Newer first

<a href="#">RMH247797-98</a> 	19/05/2021 18:30
SCIP number 01b99c67-1826-4636-85f6-8f03064fe1e6	EAN (European ... 966985755-20
Names Wheel AA	Dossier type SCIP notification
<a href="#">RMH025032-32</a> 	26/05/2021 22:43
SCIP number 00ba0ef5-3387-4f44-ba28-fcf79bd7983	Dossier type SCIP notification



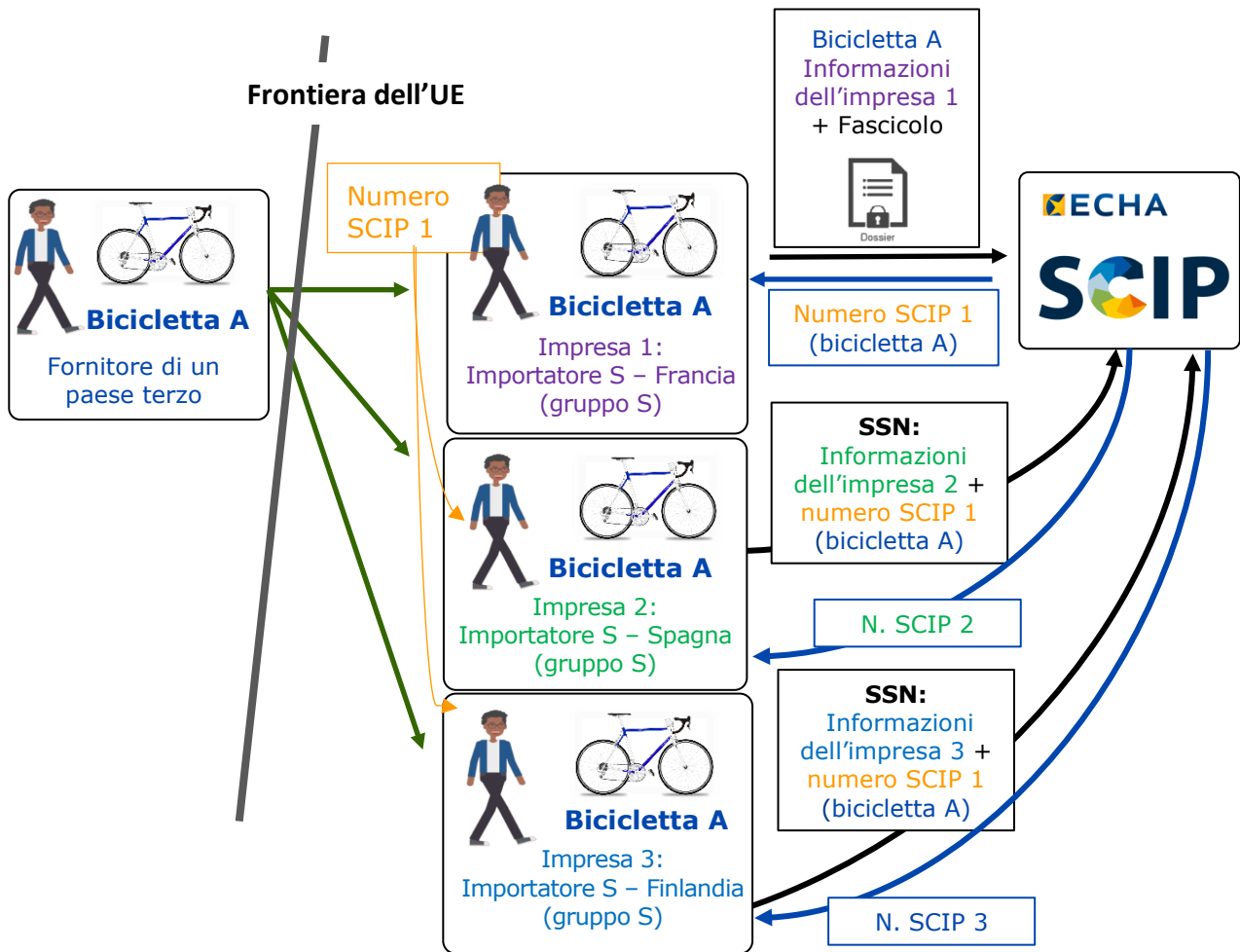
### **2.3 Uso delle notifiche semplificate SCIP da parte di imprese in catene di approvvigionamento diverse**

La notifica SCIP semplificata (SSN) può essere utilizzata anche dai soggetti obbligati al vertice di catene di approvvigionamento diverse che ricevono e forniscono un articolo o un oggetto complesso senza modificarlo, ad esempio le imprese appartenenti allo stesso gruppo societario che immettono sul mercato lo stesso articolo o oggetto complesso in ogni rispettivo paese dell'UE. In questo caso, il principio secondo cui al vertice di ogni catena di approvvigionamento dell'UE vi è un soggetto obbligato con il ruolo di produttore o importatore dello stesso articolo o oggetto complesso responsabile della raccolta di tutte le informazioni relative alle sostanze incorporate in tale articolo o oggetto complesso non impedisce l'uso della SSN da parte di soggetti obbligati al vertice di catene di approvvigionamento diverse, che importano o producono lo stesso articolo o oggetto complesso, ad esempio importatori che sono imprese appartenenti allo stesso gruppo societario. Tuttavia, tali soggetti obbligati al vertice di catene di approvvigionamento diverse devono prendere gli accordi opportuni, se necessario, qualora uno di essi presenti una notifica SCIP contenente un fascicolo con le informazioni richieste per l'articolo o l'oggetto complesso e gli altri soggetti obbligati utilizzino la SSN per fare riferimento alle informazioni presentate dal soggetto obbligato che presenta il fascicolo all'ECHA.

Si precisa che ciascun soggetto obbligato rimane responsabile della notifica SCIP comprendente il fascicolo e del suo contenuto. Infine, spetta ai singoli soggetti obbligati concludere gli accordi opportuni, se ritenuto necessario, per utilizzare tali strumenti al fine di adempiere gli obblighi di notifica SCIP.

Per comprendere meglio come funziona la notifica SCIP semplificata (SSN) nella pratica, la figura 9 presenta una panoramica di un esempio ipotetico per il caso specifico di importatori che sono imprese appartenenti allo stesso gruppo societario.

**Figura 9 Esempio ipotetico dell'uso delle notifiche SCIP semplificate (SSN) da parte di importatori appartenenti allo stesso gruppo societario.**




1. L'impresa 1, l'impresa 2 e l'impresa 3 appartenenti allo stesso gruppo societario, che sono importatori e immettono sul mercato dell'UE la stessa bicicletta A fornita da un fornitore di un paese terzo, concludono, se necessario, gli accordi opportuni laddove una di esse presenti una notifica SCIP contenente un fascicolo con le informazioni richieste e le altre imprese utilizzino la SSN per fare riferimento alle informazioni presentate in tale fascicolo all'ECHA.
2. L'impresa 1 presenta un fascicolo di notifica SCIP per la bicicletta A tramite il portale per le notifiche dell'ECHA.<sup>9</sup> In seguito al buon esito della presentazione, l'impresa 1 riceve dall'ECHA, nel report di presentazione iniziale (cfr. figura 1), il numero SCIP 1 per la notifica della «bicicletta A».
3. L'impresa 1 fornisce il numero SCIP 1, ricevuto nel report di presentazione SCIP iniziale, all'impresa 2 e all'impresa 3, come descritto nei punti precedenti.
4. L'impresa 2 e l'impresa 3 presentano all'ECHA una notifica SCIP semplificata (SSN) per la bicicletta A utilizzando il numero SCIP 1 (cfr. figura 3) ricevuto dall'impresa 1.
5. Dopo aver presentato la SSN, l'impresa 2 e l'impresa 3 ricevono i propri numeri SCIP nei report di presentazione (cfr. figura 4), rispettivamente il numero SCIP 2 e il numero SCIP 3 (figura 9). Tali imprese non presentano alcun dato per la bicicletta A nelle loro

SSN, ma fanno semplicemente riferimento ai dati inclusi nella notifica SCIP presentata all'ECHA dall'impresa 1.

6. L'impresa 2 e l'impresa 3 possono fornire rispettivamente il numero SCIP 2 e il numero SCIP 3 ricevuti nelle relazioni di notifica SCIP riguardanti le loro SSN per la bicicletta A ai loro clienti, vale a dire ai destinatari successivi della bicicletta A nella catena di approvvigionamento, ad esempio unitamente alle informazioni comunicate a valle della catena di approvvigionamento a norma dell'articolo 33, paragrafo 1, del regolamento REACH a tali clienti per avvalersi della SSN, nel caso in cui forniscano la stessa bicicletta A più a valle nella catena di approvvigionamento (ad esempio, se sono distributori).

## 2.4 Notifiche SCIP semplificate per una o più persone giuridiche

Il portale per le notifiche dell'ECHA contiene una funzione nella sezione '*Simplified SCIP Notification*' («Notifica SCIP semplificata» che consente a un '*foreign user*' (utente esterno) <sup>(10)</sup> di presentare notifiche SCIP semplificate per uno o più soggetti obbligati [persone giuridiche <sup>(11)</sup>] in un'unica trasmissione.

 Questa funzione può essere utile quando la notifica SCIP semplificata (SSN) è utilizzata da imprese appartenenti allo stesso gruppo societario che immettono sul mercato dell'UE lo stesso articolo o oggetto complesso come descritto nella sezione 2.3 del presente documento. Un'impresa all'interno di un gruppo societario può presentare dati per conto di altre imprese del gruppo.

L'uso di questa funzione comporta le seguenti condizioni preliminari:

- 1) viene stabilito un collegamento utente esterno che utilizza gli account ECHA tra uno o più account dei soggetti obbligati e l'impresa responsabile della presentazione della notifica SCIP per conto di uno o più soggetti obbligati;
- 2) deve esistere un numero SCIP, vale a dire che le notifiche SCIP (in linea di principio con un fascicolo SCIP) sono state trasmesse con successo alla banca dati SCIP da un'impresa all'interno del gruppo societario.

La funzionalità utente esterno negli account ECHA consente a terzi di creare e/o utilizzare un account ECHA per trasmettere i dati alla banca dati SCIP per conto di un soggetto obbligato. Questa funzionalità si basa su accordi interni tra le parti. Per ulteriori informazioni relative alla funzionalità utente esterno, consultare le domande frequenti Q&A 1665, Q&A 960 e '*ECHA Accounts manual*' (manuale degli account ECHA).

Per poter utilizzare questa funzione al fine di presentare notifiche SCIP semplificate per una o più persone giuridiche (soggetti obbligati), l'utente esterno deve definire i diritti necessari per tali persone giuridiche.

La sequenza di fasi da seguire è riportata sotto:

---

<sup>(10)</sup> Cfr. il capitolo delle definizioni 6.12 del '*ECHA Accounts Manual for Industry Users*' (manuale dell'account ECHA per utilizzatori industriali) disponibile nella sezione '*Related*' all'indirizzo <https://echa.europa.eu/support-echa-accounts-and-eu-login>.

<sup>(11)</sup> In questo contesto, un soggetto obbligato è una persona giuridica che ha l'obbligo di presentare una notifica SCIP. Tuttavia, il concetto generale di persona giuridica ('*legal entity*') è più ampio, come spiegato nella definizione di cui al capitolo 2.1 dell'*ECHA Accounts Manual for Industry Users*' (Manuale ECHA per utenti dell'industria). Contempla altre entità che non sono soggetti obbligati tenuti a presentare una notifica SCIP (ad esempio, un terzo).

1. Impostare i diritti dell'utente esterno per le persone giuridiche interessate
2. Indicare i numeri SCIP necessari per inviare le SSN per conto delle persone giuridiche interessate
3. Accedere al portale per le notifiche dell'ECHA e selezionare '*Submit a simplified SCIP notification*' (Presenta una notifica SCIP semplificata, cfr. figura 3).
4. Qualora si desideri presentare notifiche SCIP semplificate in blocco, caricare un file Excel con due o più numeri SCIP nella sezione '*Upload and submission of simplified SCIP notifications in bulk*' (Caricamento e presentazione in blocco di notifiche SCIP semplificate) oppure se si desidera presentare una notifica SCIP semplificata singola per un articolo o un oggetto complesso, inserire un numero SCIP singolo nel rispettivo campo ('*SCIP number*') (Numero SCIP) nella sezione '*Submission of a simplified SCIP notification for an individual SCIP number*' (Presentazione di una notifica SCIP semplificata per un singolo numero SCIP).

N.B.: i punti successivi trattano esclusivamente del processo di presentazione di notifiche semplificate SCIP in blocco, in quanto le fasi successive per entrambi i processi sono molto simili.

5. Il file Excel da caricare deve includere nella prima colonna l'elenco dei numeri SCIP degli articoli e degli oggetti complessi da notificare.
6. Il sistema visualizzerà i numeri SCIP e gli altri record caricati (figura 10) dal file Excel. La figura 10 mostra anche l'area in cui selezionare una o più persone giuridiche per le quali si desidera presentare notifiche SCIP semplificate, ossia quelle per conto delle quali si effettua la presentazione in qualità di utente esterno, per i numeri SCIP visualizzati. Selezionare una o più persone giuridiche dall'elenco delle persone giuridiche nella sezione '*Submission of simplified SCIP notifications for one or more Legal Entities*' (Presentazione di notifiche SCIP semplificate per una o più persone giuridiche) per presentare le notifiche semplificate SCIP in blocco per i numeri SCIP visualizzati.

**Figura 10 Schermata dei numeri SCIP e degli altri record caricati dal file Excel e della sezione *Submission of simplified SCIP notifications for one or more Legal Entities* (Presentazione di notifiche SCIP semplificate per una o più persone giuridiche) per selezionare le entità giuridiche pertinenti**

Simplified SCIP notification

File search\_results\_export\_1621435900429.xlsx has been successfully uploaded.

5 records found

SCIP number	Article name	Primary article identifier type	Primary article identifier value
ff08f404-79e3-4cfc-802b-6f1c05e5b4a5	Dossier 2, Tires_EE	EAN (European Article Number)	2699577-898989-96
34a99676-b2be-4123-908b-b6bd21eff056	Flexible doughnut- shaped tube_DD	EAN (European Article Number)	1211-66-99-365
a01c195a-6d2d-4978-8ad6-a2c9e3764c2b	Dossier V3, plastic cap_CC	EAN (European Article Number)	7878-89-89-2211
99a5ad86-c2b9-45fd-b261-cfff3bdddabaa	Dossier 19_05_2021, Inner tube BB	EAN (European Article Number)	5599-66-66-98-36
2c27f9bb-cd59-4057-a2a4-7f23c35dad9b	Dossier 1, Wheel AA	EAN (European Article Number)	966985755-20

Submission of simplified SCIP notifications for one or more Legal Entities

Please select one or more Legal Entities (from your list of Legal Entities) to submit simplified SCIP notifications for the above SCIP number(s). To select multiple Legal Entities, hold down the Ctrl (Windows) or Command (Mac) key. Then click on your desired Legal Entities to select. All of the Legal Entities you have selected will be highlighted with a different- colored background.

2 legal entities found

ECHA-2f9027ea-a3cc-4bb1-9269-d92733fe9428   LE name A	<input checked="" type="checkbox"/>
ECHA-26e64a92-d973-4615-8a2c-1e2f5aa31336   LE name B	<input checked="" type="checkbox"/>

2 legal entities selected

ECHA-2f9027ea-a3cc-4bb1-9269-d92733fe9428   LE name A	<input checked="" type="checkbox"/>
ECHA-26e64a92-d973-4615-8a2c-1e2f5aa31336   LE name B	<input checked="" type="checkbox"/>

Cancel

You are about to submit 10 simplified SCIP notifications **Submit**

Il sistema mostra i record caricati provenienti dal file Excel.

Selezionare una o più persone giuridiche dal proprio elenco e fare clic su 'Submit' (Trasmetti).

- Una volta inviate le SSN per le persone giuridiche selezionate facendo clic sul pulsante 'Submit', viene visualizzato un elenco di presentazioni inviate da ciascuna persona giuridica selezionata, dove è possibile accedere ai rispettivi report di presentazione, facendo clic su ciascun numero di presentazione, come illustrato nella figura 11.

**Figura 11 Schermata dell'elenco delle presentazioni inviate da ciascuna persona giuridica**

Thank you for your submission!

10 out of 10 simplified SCIP notifications submitted Export to Excel

Legal entity	Submission number	Reference SCIP number	Article name	Primary a
LE name B ECHA-26e64a92-d973-4615-8a2c-1e2f5aa31336	<a href="#">RMH957429-98</a>	ff08f404-79e3-4cfc-802b-6f1c05e5b4a5	Dossier 2, Tires_EE	EAN (Europ
LE name B ECHA-26e64a92-d973-4615-8a2c-1e2f5aa31336	<a href="#">RMH997854-89</a>	34a99676-b2be-4123-908b-b6bd21eff056	Flexible doughnut- shaped tube_DD	EAN (Europ
LE name B ECHA-26e64a92-d973-4615-8a2c-1e2f5aa31336	<a href="#">RMH239227-14</a>	a01c195a-6d2d-4978-8ad6-a2c9e3764c2b	Dossier V3, plastic cap_CC	EAN (Europ
LE name B ECHA-26e64a92-d973-4615-8a2c-1e2f5aa31336	<a href="#">RMH362166-17</a>	99a5ad86-c2b9-45fd-b261-cfff3bddd8aa	Dossier 19_05_2021, Inner tube BB	EAN (Europ
LE name B ECHA-26e64a92-d973-4615-8a2c-1e2f5aa31336	<a href="#">RMH686821-07</a>	2c27f9bb-cd59-4057-a2a4-7f23c35dad9b	Dossier 1, Wheel AA	EAN (Europ
LE name A ECHA-2f9027ea-a3cc-4bb1-9269-d92733fe9428	<a href="#">RMH101411-41</a>	ff08f404-79e3-4cfc-802b-6f1c05e5b4a5	Dossier 2, Tires_EE	EAN (Europ
LE name A ECHA-2f9027ea-a3cc-4bb1-9269-d92733fe9428	<a href="#">RMH886585-90</a>	34a99676-b2be-4123-908b-b6bd21eff056	Flexible doughnut- shaped tube_DD	EAN (Europ
LE name A ECHA-2f9027ea-a3cc-4bb1-9269-d92733fe9428	<a href="#">RMH950605-18</a>	a01c195a-6d2d-4978-8ad6-a2c9e3764c2b	Dossier V3, plastic cap_CC	EAN (Europ
LE name A ECHA-2f9027ea-a3cc-4bb1-9269-d92733fe9428	<a href="#">RMH164054-22</a>	99a5ad86-c2b9-45fd-b261-cfff3bddd8aa	Dossier 19_05_2021, Inner tube BB	EAN (Europ
LE name A ECHA-2f9027ea-a3cc-4bb1-9269-d92733fe9428	<a href="#">RMH247797-98</a>	2c27f9bb-cd59-4057-a2a4-7f23c35dad9b	Dossier 1, Wheel AA	EAN (Europ

[New Submission](#)

Facendo clic su un numero di presentazione è possibile accedere al report corrispondente.

Numeri SCIP utilizzati per inviare la SSN.

8. Verificare lo stato delle presentazioni nei report di presentazione, per assicurarsi che siano stati assegnati nuovi numeri SCIP.


### 3. «Referenziazione» in una notifica SCIP

L'ECHA ha inoltre messo a punto uno strumento per consentire a determinati fornitori di oggetti complessi, ossia oggetti costituiti da più di un articolo, di fare riferimento, per uno o più componenti dell'oggetto complesso, a dati già presentati all'ECHA. Questo strumento è denominato «referenziazione» in una notifica SCIP.

La «referenziazione» ha lo scopo di agevolare la gestione dei dati relativi ai componenti (articoli in quanto tali o oggetti complessi) di un oggetto complesso nella creazione di un fascicolo IUCLID al fine di presentare una notifica SCIP per gli oggetti complessi. Ad esempio, una bicicletta è un oggetto complesso con diversi componenti, come le ruote (oggetto complesso) e le manopole del manubrio (articoli in quanto tali). I principali utenti destinatari della «referenziazione» sono gli assemblatori o i produttori di oggetti complessi che li fabbricano e li immettono sul mercato dell'UE.

L'uso della «referenziazione» in una notifica SCIP consente a un soggetto obbligato, in particolare un assemblatore, di fare riferimento su base volontaria, nella notifica SCIP del proprio oggetto complesso assemblato, a informazioni sui componenti dell'oggetto complesso (articoli in quanto tali o oggetti complessi) già presentate all'ECHA da un fornitore a monte dell'assemblatore o dallo stesso soggetto obbligato.

Un assemblatore che si avvale della «referenziazione» può creare un fascicolo di notifica SCIP «leggera» di un oggetto complesso, in cui le informazioni sul componente di tale oggetto complesso possono essere incorporate nel fascicolo semplicemente inserendo il numero SCIP con riferimento ai dati già presentati all'ECHA per il suddetto componente.

 Per ulteriori informazioni sulle modalità di creazione di un fascicolo e di aggiornamento di una notifica, si rimanda ai documenti «Notifiche per la banca dati SCIP – Come preparare e presentare una notifica SCIP» e «Prescrizioni per le notifiche SCIP» disponibili sulla pagina web dedicata al [supporto SCIP](#) sul sito dell'ECHA.

Il soggetto obbligato (ad esempio l'assemblatore) è comunque responsabile delle informazioni presentate all'ECHA in una notifica SCIP e del rispetto dell'obbligo di notifica SCIP, in particolare per le informazioni cui si fa riferimento mediante la «referenziazione».

Una condizione preliminare per l'uso della «referenziazione» in una notifica SCIP per un oggetto complesso assemblato è la ricezione del numero della notifica SCIP del componente dell'oggetto complesso già presentata all'ECHA. Nel caso di un assemblatore, il numero SCIP può essere trasmesso ad esempio dal fornitore a monte in quanto elemento delle informazioni da trasmettere ai sensi dell'articolo 33, paragrafo 1, del regolamento REACH. <sup>(8)</sup>

La «referenziazione» è applicabile solo se il componente (articolo in quanto tale o oggetto complesso) al quale si fa riferimento è lo stesso componente per il quale è utilizzata la referenziazione. <sup>(5)</sup> Ciò non avviene, ad esempio, quando il componente per il quale si utilizza la «referenziazione» ha subito modifiche nella forma fisica o nella composizione chimica una volta incorporato nell'oggetto complesso.

Lo scenario più comune di utilizzo della «referenziazione» è il caso di un assemblatore che incorpora un articolo in quanto tale o un oggetto complesso in un oggetto complesso e fa riferimento ai dati presentati in una notifica SCIP dal suo fornitore a monte per l'articolo incorporato in quanto tale o per l'oggetto complesso. In questo caso la «referenziazione» è applicabile solo se l'articolo fornito rimane identico al componente dell'oggetto complesso assemblato, ossia non subisce alcuna modifica una volta incorporato nell'oggetto complesso:

- un articolo in quanto tale ricevuto è identico all'articolo incorporato nell'oggetto complesso assemblato se non vi sono modifiche nella forma fisica (forma, superficie e disegno) e nella composizione chimica;
- un oggetto complesso (A) ricevuto è identico a quello incorporato nel complesso assemblato (B) se:
  - non vi sono modifiche nella forma fisica o nella composizione di un articolo nell'oggetto complesso (A) utilizzato come componente nell'assemblaggio dell'oggetto complesso (B); e
  - i componenti, i sottocomponenti e gli articoli dell'oggetto complesso (A) utilizzati come componenti nel complesso assemblato (B) sono mantenuti identici nell'assemblaggio dell'oggetto complesso (B).



Le informazioni divulgate dall'ECHA in merito a un fascicolo di notifica SCIP di un oggetto complesso che utilizza la «referenziazione» per uno o più componenti di tale oggetto complesso comprendono i dati contenuti nei fascicoli già presentati alla banca dati SCIP per i componenti cui fa riferimento il fascicolo, incluso il nome dell'articolo del componente (il nome dell'articolo visualizzato nella divulgazione sarà il nome riportato nel fascicolo già presentato alla banca dati SCIP).<sup>(12)</sup>

---

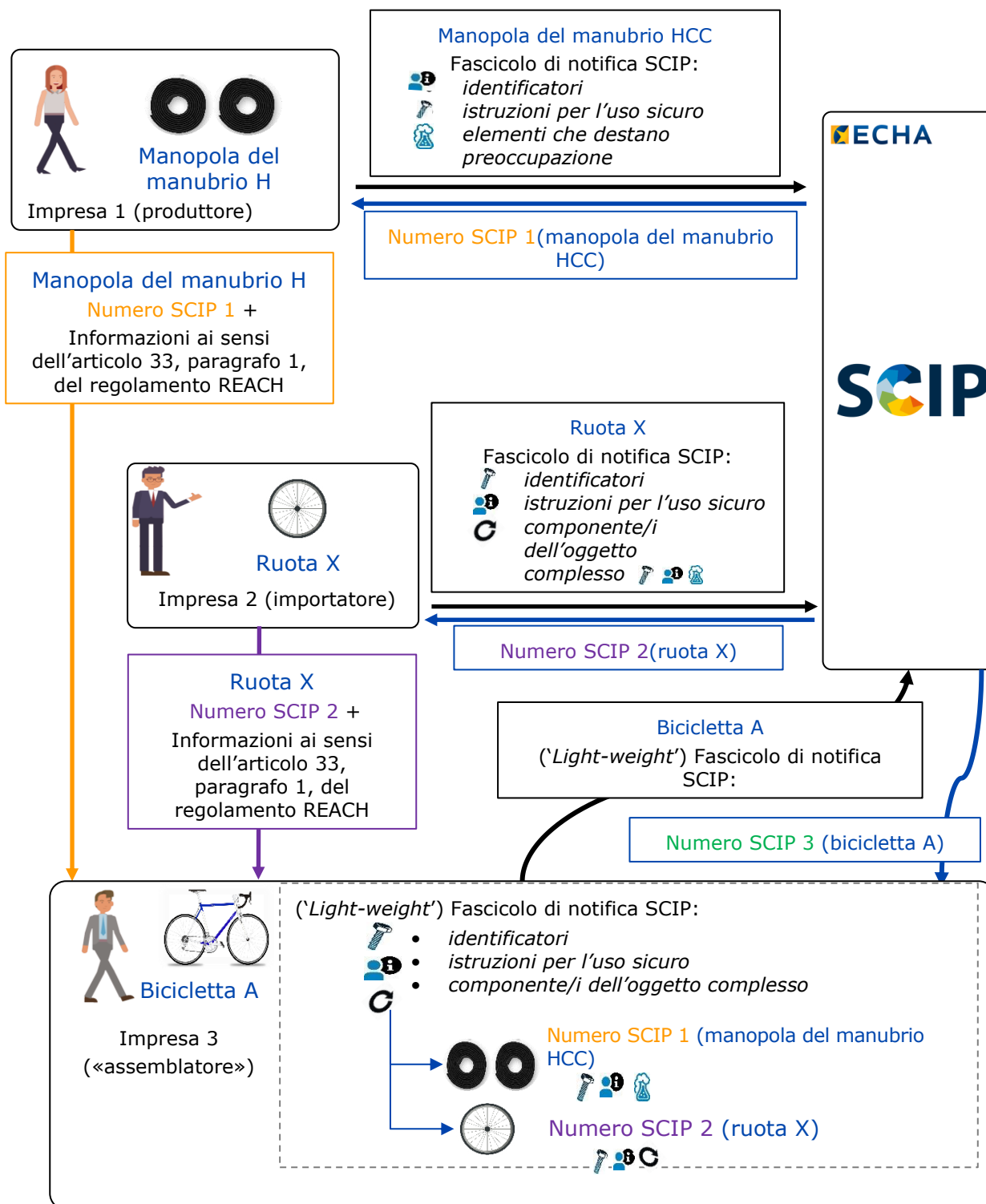
<sup>(12)</sup> Per maggiori informazioni consultare la sezione 2.3 del documento «Divulgazione e riservatezza nella banca dati SCIP», disponibile all'indirizzo <https://echa.europa.eu/scip-support>.



### 3.1 Come funziona la «referenziazione» in una notifica SCIP?

Per comprendere meglio come funziona nella pratica la «referenziazione» in una notifica SCIP, la sequenza delle fasi è elencata e spiegata nel dettaglio di seguito con l'ausilio di un esempio ipotetico (bicicletta A), come illustrato nella figura 12.

**Figura 12** Panoramica della «referenziazione» in una notifica SCIP per un esempio ipotetico (bicicletta A)



1. L'impresa 1 produce manopole di manubri, articoli in quanto tali contenenti una sostanza inclusa nell'elenco di sostanze candidate in concentrazione superiore allo 0,1 % p/p e le fornisce all'impresa 3 per l'incorporazione in una bicicletta. L'impresa 1 presenta all'ECHA un fascicolo di notifica SCIP per la manopola HCC. A seguito del processo di presentazione, l'impresa 1 riceve dall'ECHA un numero SCIP 1 nel report di presentazione (cfr. figura seguente). Il numero SCIP rimane lo stesso nel caso in cui l'impresa 1 presenti un aggiornamento di tale notifica SCIP.

☰ Submission report

[Go to search](#)

Submission status: Succeeded ✔

Dossier type: SCIP notification	Submitted by: Company 1
Submission number: RMH713583-07	
Submitted IUCLID version: 6_5	

**Submission information**

SCIP number	7a6dcfc4-58c1-479b-8fa7-3d3776a40005
Article name	Handlebar Grip HCC
EAN (European Article...)	33669955887584
Dossier name	Dossier HCC
Dossier UUID	91095004-e988-4663-8dbe-4f7991b45139
File name	91095004-e988-4663-8dbe-4f7991b45139.i6z
Notification type	Initial

**Submission events**

22/03/2021 09:17	Dossier submitted
22/03/2021 09:17	Dossier passed validation checks

**Submission history**

SCIP number	
7a6dcfc4-58c1-479b-8fa7-3d3776a40005	
22/03/2021 09:17	RMH713583-07 <span style="color: green;">✔</span>

2. L'impresa 2 importa ruote (ruota X), che incorporano almeno un articolo in quanto tale contenente una sostanza inclusa nell'elenco di sostanze candidate in concentrazione superiore allo 0,1 % p/p e le fornisce all'impresa 3 per l'incorporazione in una bicicletta. L'impresa 2 presenta all'ECHA un fascicolo di notifica SCIP per la ruota X. A seguito del processo di presentazione, l'impresa 2 riceve dall'ECHA un numero SCIP 2 nel report di presentazione. Il numero SCIP rimane lo stesso nel caso in cui l'impresa 2 presenti un aggiornamento di tale notifica SCIP.
3. L'impresa 1 (produttore della manopola del manubrio HCC) e l'impresa 2 (importatore della ruota X) forniscono rispettivamente il numero SCIP 1 e il numero SCIP 2, ricevuti nel report di presentazione SCIP iniziale, ai clienti, vale a dire all'impresa 3, che sono i destinatari successivi della manopola HCC e della ruota X nella catena di approvvigionamento. Il numero SCIP 1 e il numero SCIP 2 sono comunicati volontariamente dall'impresa 1 e dall'impresa 2 all'impresa 3 (assemblatore della bicicletta A), ad esempio unitamente alle informazioni comunicate a valle della catena di approvvigionamento a norma dell'articolo 33, paragrafo 1, del regolamento REACH, per consentire all'impresa 3 di preparare un fascicolo di notifica SCIP per la bicicletta A avvalendosi della «referenziazione».
4. L'impresa 3, assemblatore e fornitore della bicicletta A, deve presentare una notifica SCIP per la suddetta bicicletta A all'ECHA. Poiché l'impresa 3 ha ricevuto i numeri SCIP 1 e 2 rispettivamente dall'impresa 1 e dall'impresa 2 con riferimento alle loro notifiche SCIP all'ECHA, mediante presentazione di un fascicolo SCIP contenente tutte le informazioni richieste per la manopola HCC e la ruota X, l'impresa 3 può preparare un fascicolo di notifica SCIP per la bicicletta A utilizzando la «referenziazione».

La preparazione di un fascicolo di notifica SCIP per la bicicletta A avviene mediante la creazione di un insieme di dati relativi agli articoli in IUCLID, come illustrato nel documento «Notifiche per la banca dati SCIP – Come preparare e presentare una notifica SCIP». Quando utilizza la «referenziazione» per il fascicolo di notifica SCIP della bicicletta A, l'impresa 3, anziché inserire tutte le informazioni relative ai componenti della stessa (manopola del manubrio HCC e ruota X) nella sezione dei componenti dell'oggetto complesso, riporta solo i numeri SCIP 1 e 2 per tali componenti, ricevuti rispettivamente dall'impresa 1 e dall'impresa 2, come illustrato nelle figure 12 e 13 e spiegato nel documento summenzionato.

! La figura 13 evidenzia i dati che l'impresa 3 deve inserire per un componente dell'oggetto complesso quando utilizza la «referenziazione» in IUCLID. L'impresa 3 deve:

- includere il nome dell'articolo per il componente dell'oggetto complesso (nome potenzialmente significativo per l'impresa che prepara i dati, l'impresa 3, ma irrilevante ai fini della divulgazione da parte dell'ECHA) nel campo 'Article name' (Nome articolo);
- selezionare 'SCIP number' (Numero SCIP) dall'elenco 'Primary article identifier type' (Identificatore primario dell'articolo);
- inserire il numero SCIP fornito dal fornitore a monte del rispettivo componente dell'oggetto complesso nel campo 'Primary article identifier value' (Identificatore primario dell'articolo), ossia il numero SCIP fornito dall'impresa 1 e dall'impresa 2, rispettivamente per la manopola del manubrio HCC e per la ruota X).

**Figura 13** Dati richiesti per il componente dell'oggetto complesso in caso di utilizzo della «referenziazione»

The screenshot shows a web form titled 'Create new Article' with a close button (X) in the top right corner. Below the title is a section labeled 'Identifiers' with a callout box pointing to it that says 'Identificatori'. The form contains three input fields:

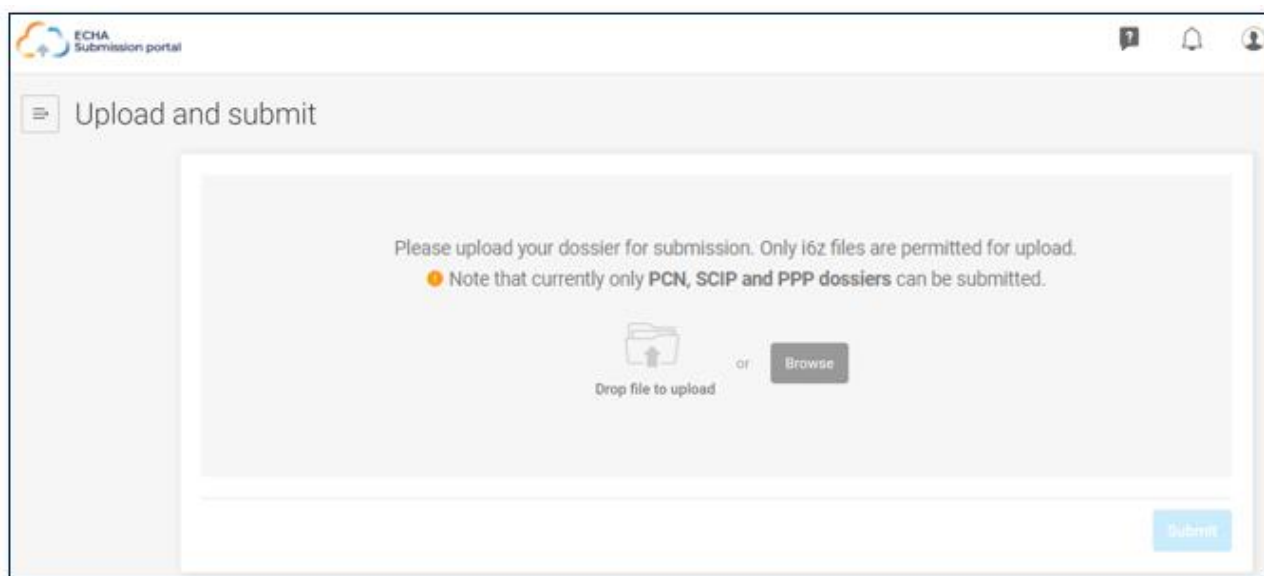
- Article name\***: A text input field containing 'Handelbar\_3'. A callout box points to this field with the text 'Creare un nuovo articolo'.
- Primary article identifier type\***: A dropdown menu showing 'SCIP number'. A callout box points to this field with the text '- Tipo di identificatore primario dell'articolo: 'SCIP number''.
- Primary article identifier value\***: A text input field containing the UUID '7a6dcfc4-58c1-479b-8fa7-3d3776a40005'. A callout box points to this field with the text '- Valore dell'identificatore primario dell'articolo: ad esempio numero SCIP fornito dall'impresa 1 (fornitore della manopola del manubrio)'.

! N.B.: il nome del componente (in 'Article name', Nome articolo) che si sta segnalando è irrilevante ai fini della divulgazione, vale a dire che l'ECHA rende disponibile sul suo sito web (banca dati SCIP) il **nome** così come è stato fornito nel fascicolo contenente le informazioni richieste per il componente cui l'impresa sta facendo riferimento. <sup>(12)</sup> In questo esempio l'identificatore che sarà disponibile nella banca dati SCIP è il nome del componente segnalato dall'impresa 1: manopola HCC (ossia **non** il nome dell'articolo che l'impresa utilizza per la segnalazione: manopola\_3, cfr. figura 13).

5. Una volta finalizzato in IUCLID l'insieme di dati dell'articolo per la bicicletta A, ossia dopo che sono state inserite tutte le informazioni richieste, compresa la «referenziazione» ai componenti dell'oggetto complesso, l'impresa 3 crea un fascicolo di notifica SCIP («leggera») per la bicicletta A e lo trasmette all'ECHA nel portale per le notifiche dell'Agenzia (cfr. figura 14).

❗ La figura 14 mostra la sezione 'Upload and submit' (Caricare e inviare) sul portale per le notifiche dell'ECHA, dove il notificante (impresa 3) carica e trasmette il fascicolo di notifica SCIP «leggera» creato.

**Figura 14 Schermata della sezione 'Upload and submit' sul portale per le notifiche dell'ECHA**



6. Se la presentazione del fascicolo di notifica SCIP ('light-weight') per la bicicletta A nel portale per le notifiche dell'ECHA viene effettuata correttamente, l'impresa 3 riceve dall'ECHA, nel report di presentazione (cfr. figura 1), il numero SCIP 3 per la notifica della «bicicletta A». La relazione sulla presentazione comprende, tra l'altro:
  - lo stato della notifica [*Submission status*];
  - il numero SCIP attribuito alla notifica (per la bicicletta A) [*SCIP number*];
  - il numero di presentazione [*Submission number*];
  - il nome [*Article name*], il tipo e il valore dell'identificatore primario dell'articolo per la bicicletta A;
  - il tipo di notifica: iniziale o aggiornamento [*Notification type: Initial/Update*];
  - gli eventi di presentazione [*Submission events*].
7. Dopo aver ricevuto dall'ECHA, nel report di presentazione, il numero SCIP 3 per la notifica della «bicicletta A», l'impresa 3 può fornire ai clienti su base volontaria tale numero SCIP, ad esempio unitamente alle informazioni comunicate a valle della catena di approvvigionamento a norma dell'articolo 33, paragrafo 1, del regolamento REACH, per consentire loro di utilizzare la notifica SCIP semplificata (SSN), nel caso in cui forniscano la stessa bicicletta A a valle della catena di approvvigionamento (ad esempio se sono distributori), come illustrato nella sezione 2 del presente documento.

⚠ Nell'esempio illustrato nella figura 12, se l'impresa 1 aggiorna la sua notifica per la manopola HCC, l'impresa 3 non è tenuta a ripresentare o aggiornare la notifica per la bicicletta A, purché

---

l'aggiornamento sia pertinente. Tuttavia, l'impresa 1 deve comunicare le modifiche contenute nel fascicolo aggiornato presentato all'ECHA, ad esempio nell'ambito delle informazioni comunicate all'impresa 3 a norma dell'articolo 33, paragrafo 1, del regolamento REACH. Le suddette imprese devono trasmettere tali informazioni agli attori successivi della catena di approvvigionamento, e così via.

**AGENZIA EUROPEA PER LE SOSTANZE CHIMICHE  
CASELLA POSTALE 400, FI-00121 HELSINKI (FINLANDIA)  
ECHA.EUROPA.EU/IT**